ÉVACUATIONS AÉROMÉDICALES

PROCÉDURE D'UTILISATION

DE LA TABLE DE

TRANSBORDEMENT

TABLE DES MATIÈRES

Préambule ……..…….…….. 1

Lexique……..... 2

Registre des modifications...…….…. 3

Section 1:Table de transbordement

1.1 Table de transbordement et ses fonctionnalités…….. 4

1.2 Manipulation de la table de transbordement…… 5

1.3 Équipements de sécurité et mise en garde…….. 8

1.4 Utilisation de la civière Ferno 104……..…... 10

1.5 Entreposage de la table de transbordement …….. 10

1.6 Nettoyage de la table de transbordement……... 10

1.7 Entretien mécanique de la table de transbordement…… 10

Section 2: Procédure d'utilisation de la table de transbordement avec les CHALLENGERS

2.1 Du véhicule ambulancier au Challenger C-GURG.……... 12

2.1.1 Du véhicule ambulancier au Challenger de relève C-GQBQ..... 20

2.2 Du Challenger C-GURG au véhicule ambulancier..... 22

2.2.2 Challenger de relève C-GQBQ au véhicule ambulancier…….. 30

Section 3: Procédure d'utilisation de la table de transbordement avec le DASH-8

3.1 Du véhicule ambulancier au DASH-8..... 33

3.2 Du DASH-8 au véhicule ambulancier..... 37

PRÉAMBULE

Le programme d'évacuations aéromédicales du Québec permet à plus de 5000 québécoises et québécois de bénéficier, à chaque année, des meilleurs soins de santé possibles où qu'ils soient sur le territoire québécois. Ce programme, administré par le Ministère de la Santé et des Services sociaux, résulte d'un partenariat entre différents intervenants dont notamment le Ministère de la Santé et des Services sociaux, le Service aérien gouvernemental et Évacuation aéromédicales du Québec (EVAQ), mais également entre les différents services ambulanciers et les hôpitaux québécois impliqués dans cette vaste opération.

Le développement de cette activité a permis de développer, ici au Québec, une expertise de premier plan, unique et reconnue favorisant un accès rapide et sécuritaire aux soins spécialisés et surspécialisés des grands centres des régions de Québec et de Montréal pour les personnes des régions éloignées. Il va sans dire que la qualité des soins et des services doit demeurer constamment au cœur de nos préoccupations et que nous devons constamment réviser nos processus en vue d'offrir la meilleure qualité de service possible au seul intervenant de qui nous devons nous préoccuper : **le patient.**

L'aménagement des nouveaux appareils occasionne quelques changements dans les façons de faire en matière de transbordement des patients du centre référent vers l'avion et de l'avion vers le centre receveur, le tout afin d'améliorer la qualité du service, la sécurité, l'ergonomie du travail et la réduction des risques de blessures.

Afin que le déroulement du processus de transbordement du patient du centre hospitalier référent vers l'avion-hôpital ainsi que de l'avion-hôpital vers le centre hospitalier receveur soit des plus harmonieux et efficaces possibles, les représentants des principaux groupes d'intervenants, soit la Corporation des Services d'Ambulance du Québec (CSAQ), Urgences Santé, la Coopérative des techniciens ambulanciers du Québec (CTAQ), le ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec, Évacuations Aéromédicales du Québec (ÉVAQ) et le Service aérien gouvernemental (SAG) ont collaboré à l'élaboration d'une procédure afin d'uniformiser les façons de faire lors de ces opérations de transbordement.

LEXIQUE

Cabinet médical……Meuble situé à l'entrée (côté droit) de l'avion contenant des fournitures médicales, servant de cloison entre la sortie de l'avion et de la cabine. Peut être déplacé vers l'arrière de l'avion afin de faciliter les manœuvres de transbordement.

Centrale ÉVAQ:…….Centrale de coordination des demandes de transfert de patients.

Civière Ferno 104…….Type de civière utilisée pour le transbordement de patient à bord des Challengers et du Dash-8 du Service aérien gouvernemental.

Civière M-1:……..Type de civière installé sur les unités de soins à bord du Challenger C-GURG.

Civière Stryker-Pro:……Type de civière utilisé par la majorité des services ambulanciers du Québec.

En support:……..L'équipe ou personne qui aide l'équipe ou personne responsable de la manœuvre.

Équipe ÉVAQ:……..Personnel médical et infirmier à bord de l'avion; généralement composée d'un médecin et d'une infirmier(ère).

Équipe des pilotes:……..Pilotes affectés aux vols d'évacuations aéromédicales; généralement composée d'un commandant et d'un copilote.

Équipe des T.A./P.:……..Équipe de techniciens ambulanciers paramédics, généralement composée de deux personnes.

Power Load:……Système d'embarquement automatisé de la civière Stryker Pro à bord du véhicule ambulancier.

Responsable:……..L'équipe ou personne désignée responsable de la manœuvre en cours et qui en coordonne les activités; cette équipe ou cette personne, désignée en priorité à chaque étape ou manœuvre dans le texte, réalise, dirige ou est appuyée par l'une ou l'autre des équipes afin de mener à bien ladite manoeuvre.

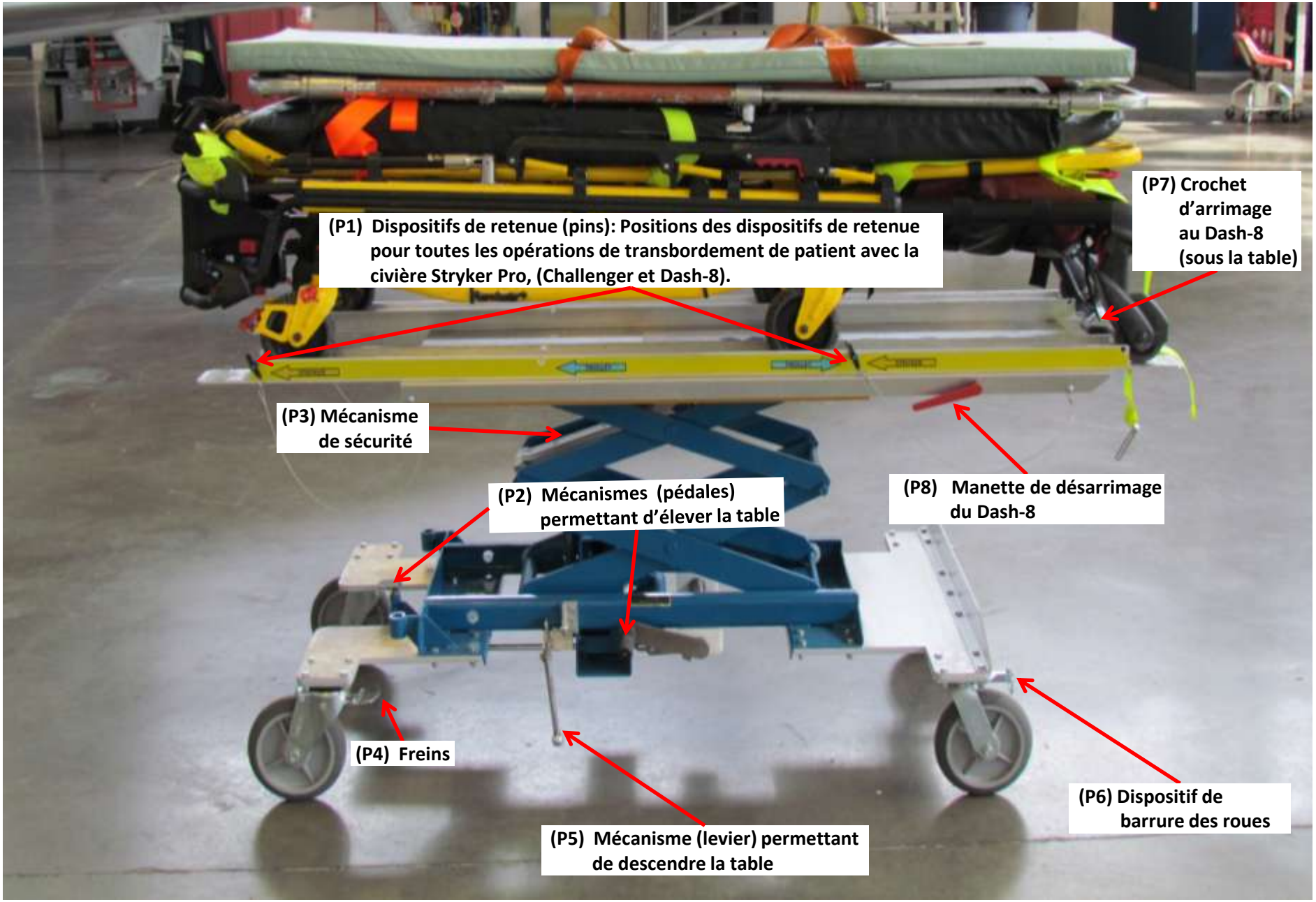
Table de transbordement: Plateforme élévatrice sur roues utilisée pour permettre le transbordement des patients sur civière ou les aéronefs utilisés pour les évacuations aéromédicales.

Unité de soins:……..Meuble sur lequel la civière M-1 ou l'incubateur est placé à bord de l'avion.

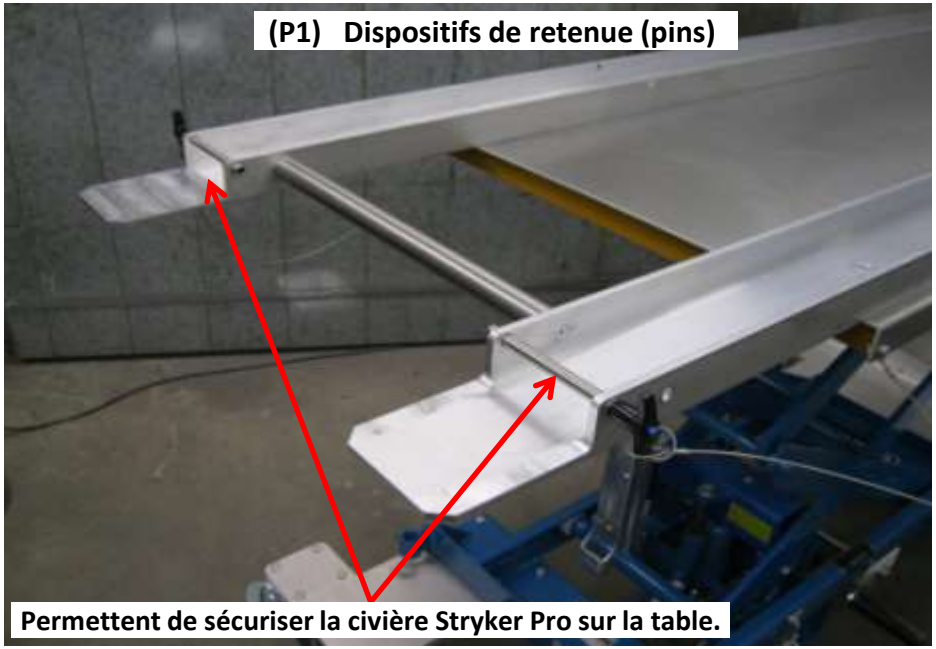
REGISTRE DES MODIFICATIONS

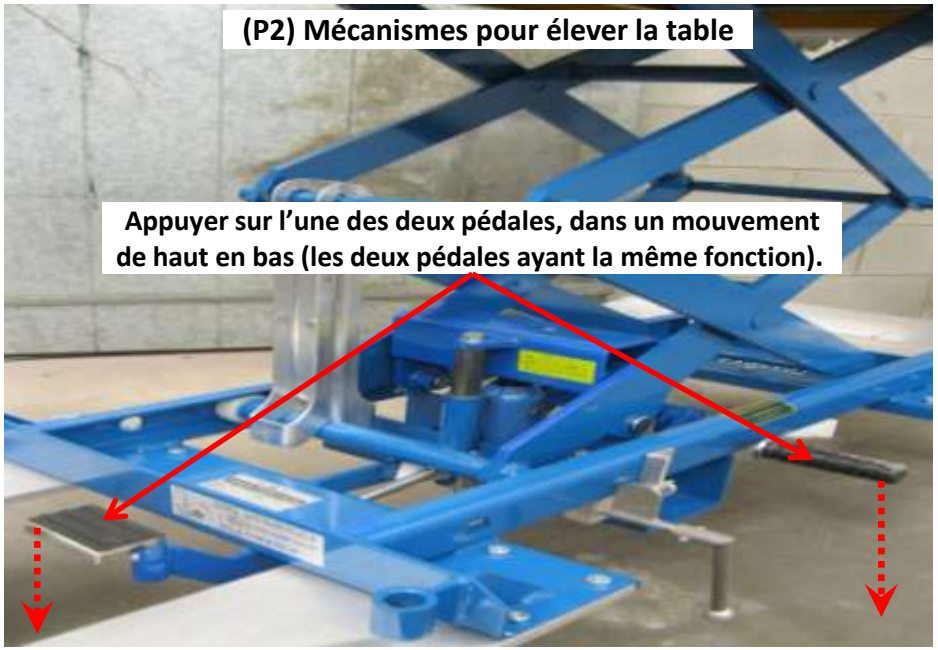
Modification No.	Date	Modification
Version originale	2015-04-08	N/A
Modification no.1	2015-05-20	- Ajout de page « Registre des modifications »; - ajout de la Section 1.3 (suite), page 9; - ajout de la Section 1.4 «Utilisation de la civière Ferno 104».

Table de transbordement et ses fonctionnalités



Section 1.2 Manipulation de la table de transbordement





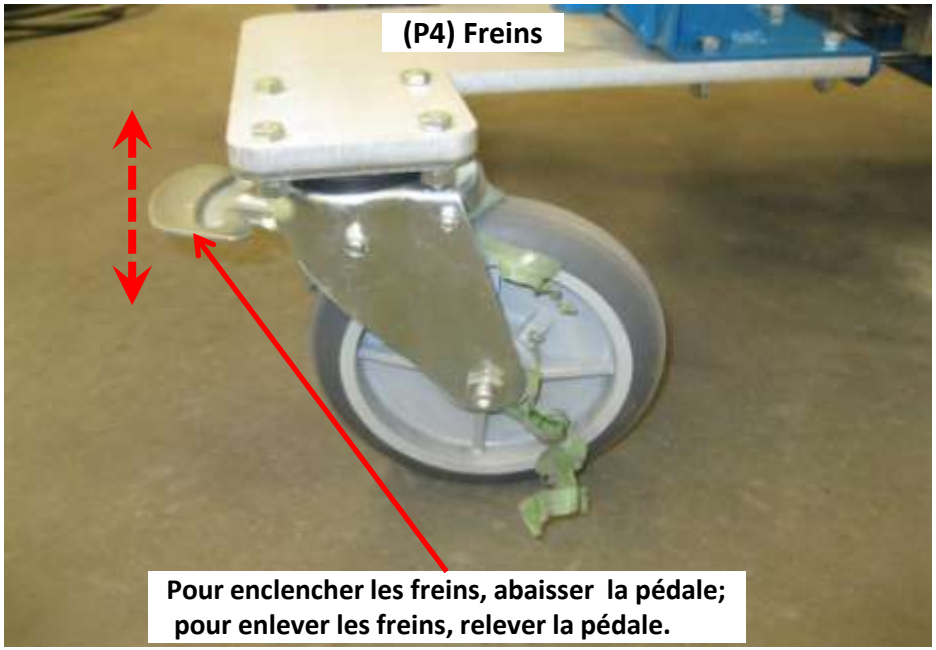
(P3a) Mécanisme de sécurité

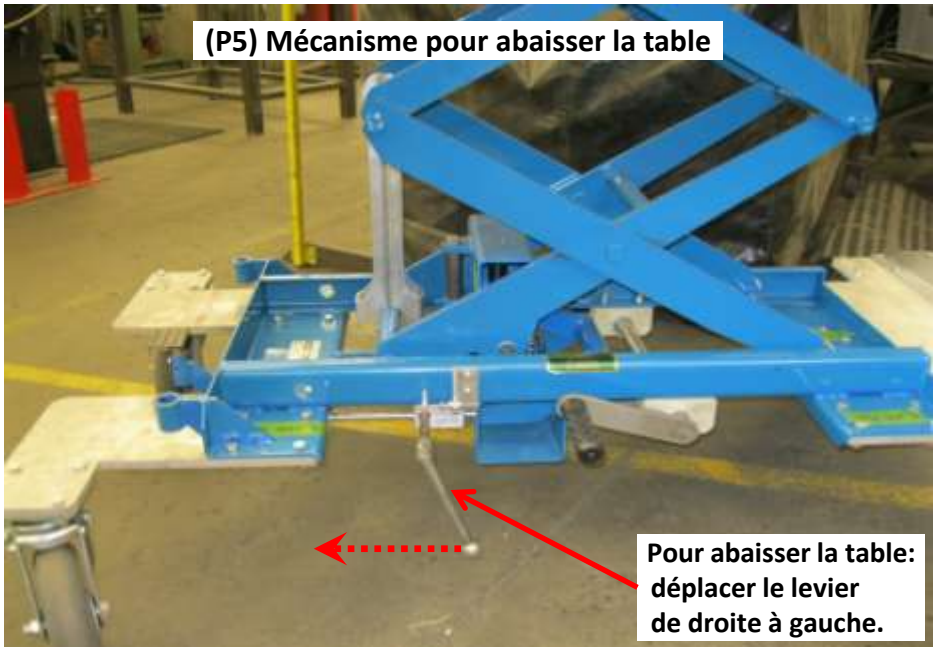
Système de sécurité empêchant tout affaissement complet impromptu de la table. Doit être utilisé lors des travaux d'entretien seulement.

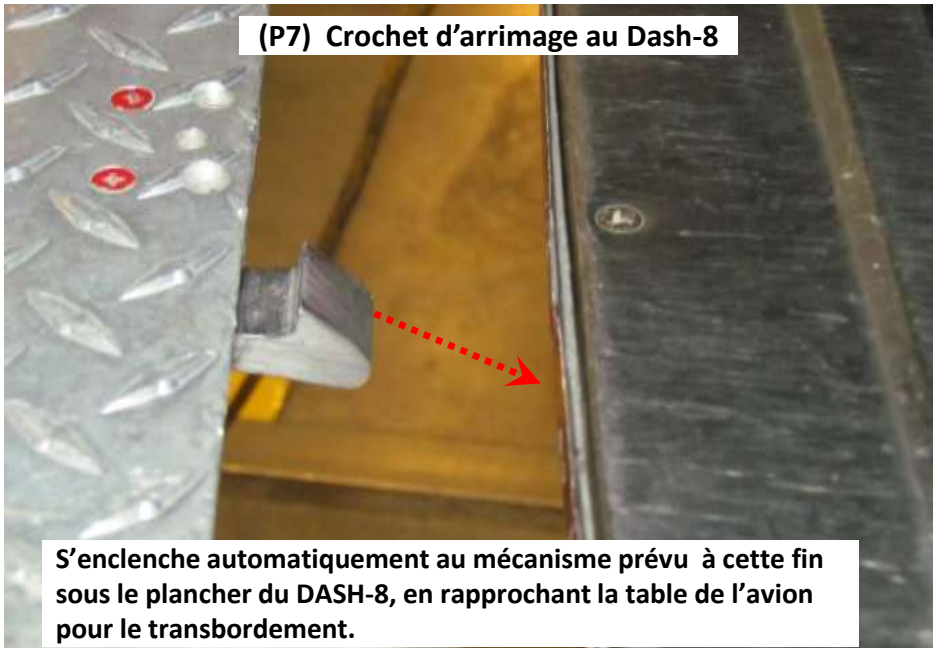
(P3b) Mécanisme de sécurité

En utilisation normale, il est recommandé de relever le mécanisme de sécurité et de l'appuyer sur la barre supérieure transversale.

Section 1.2 (suite) Manipulation de la table de transbordement



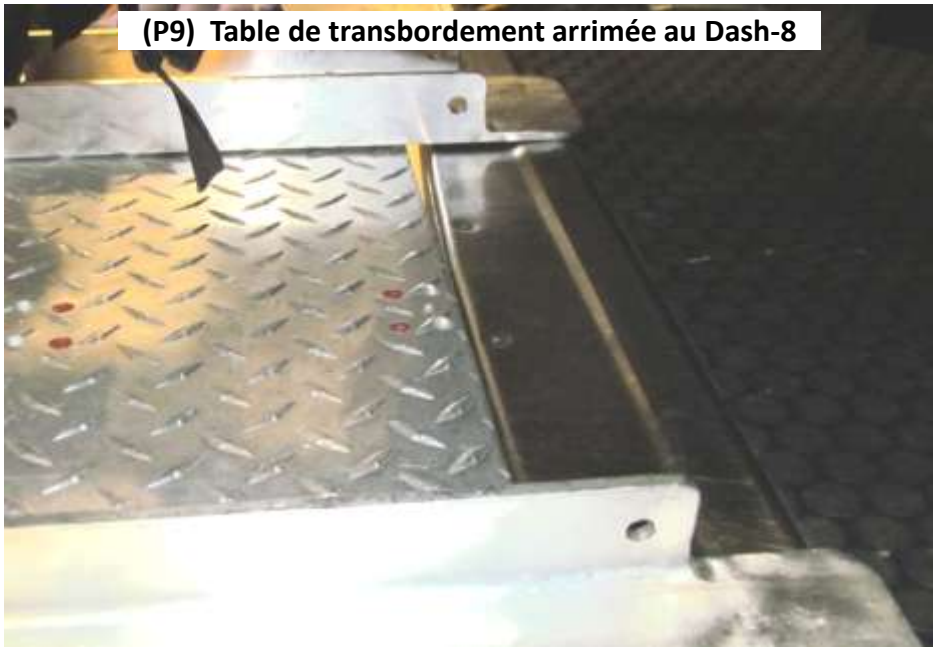




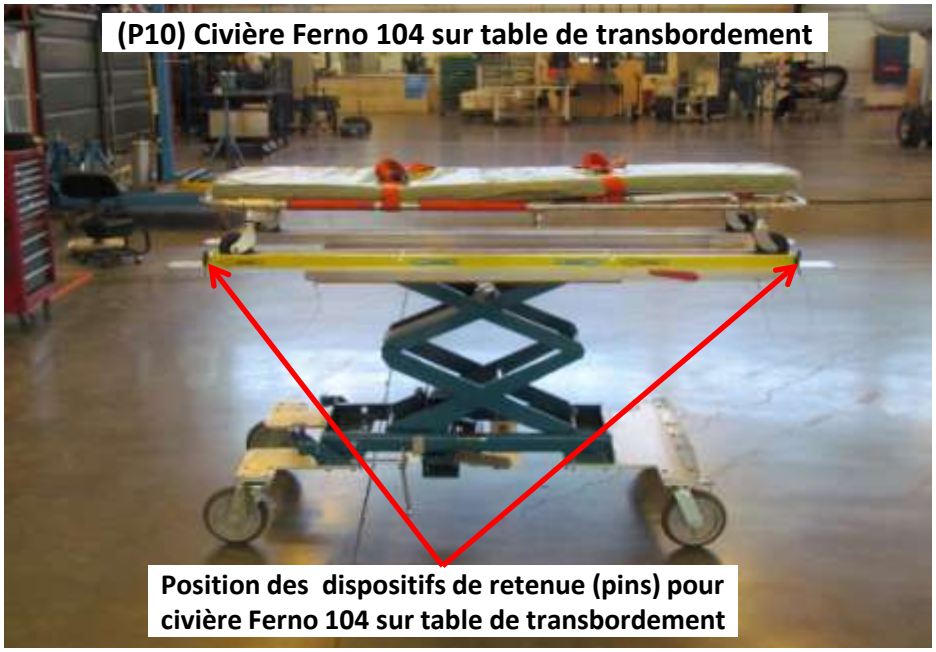
Section 1.2 (suite) Manipulation de la table de transbordement

(P8) Désarrimage de la table du Dash-8

Abaisser la manette contrôlant le crochet d'arrimage au Dash-8 et la maintenir abaissée en retirant la table de transbordement.

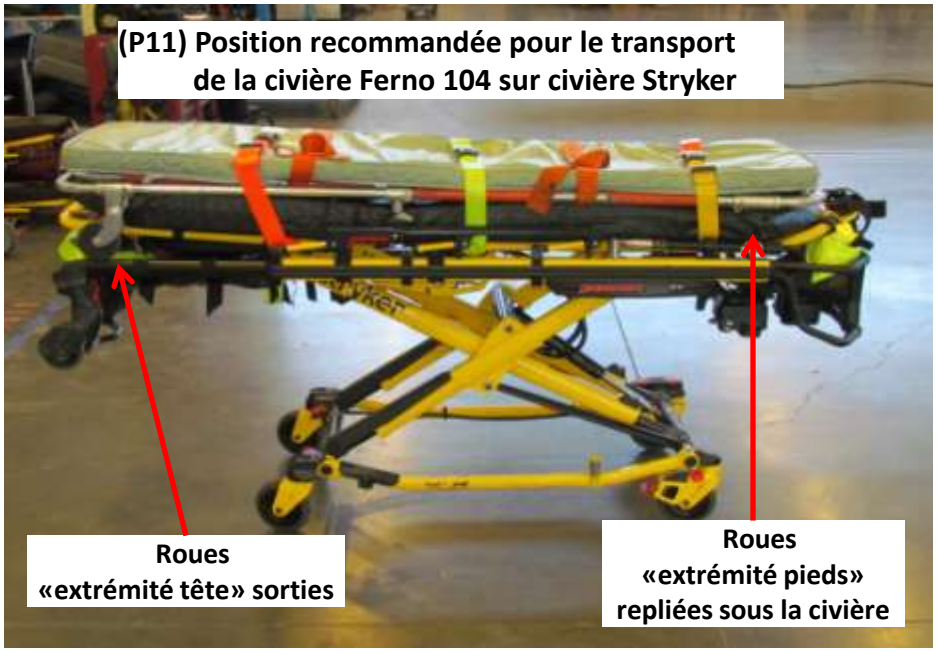


(P9) Table de transbordement arrimée au Dash-8



(P10) Civière Ferno 104 sur table de transbordement

Position des dispositifs de retenue (pins) pour civière Ferno 104 sur table de transbordement



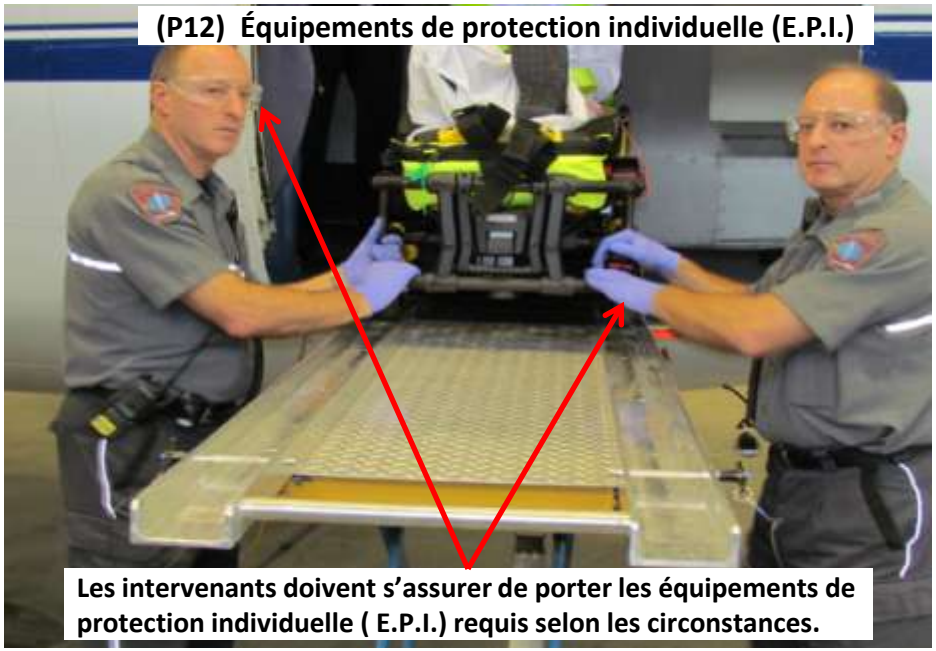
(P11) Position recommandée pour le transport de la civière Ferno 104 sur civière Stryker

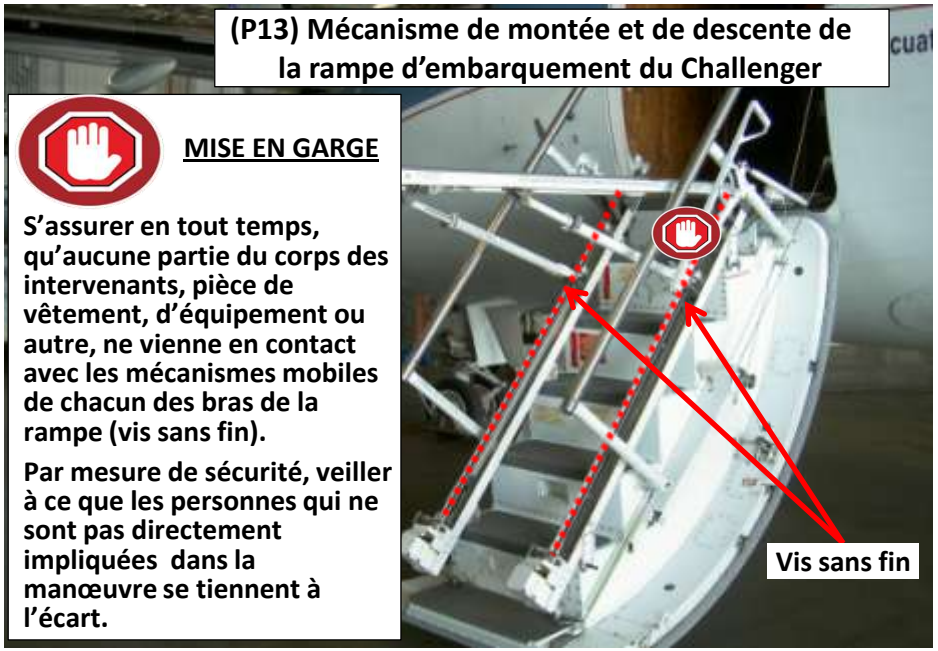
Roues «extrémité tête» sorties

Roues «extrémité pieds» repliées sous la civière

Section 1.3 Équipements de sécurité et mise en garde

- (P12) Les intervenants doivent s'assurer de porter les équipements de protection individuelle (E.P.I.) requis, selon les circonstances.
- Lorsqu'il y a un patient sur la civière Stryker Pro pendant les manœuvres de montée et de descente de la rampe de l'avion, il est important que les intervenants au sol, tant médecin, infirmière, pilote que T.A./P., sécurisent les côtés de la rampe. Ceci, afin de parer à tout bris des mécanismes de la rampe.
- (P13) S'assurer en tout temps, qu'aucune partie du corps des intervenants, pièce de vêtement, d'équipement ou autre, ne vienne en contact avec les mécanismes mobiles de chacun des bras de la rampe (vis sans fin).
  Par mesure de sécurité, veiller à ce que les personnes qui ne sont pas directement impliquées dans la manœuvre se tiennent à l'écart.





Section 1.3 (suite) Équipements de sécurité et mise en garde

- Pour tout déplacement de la table de transbordement, lorsqu'une civière y est installée, il est important que les mouvements de traction ou de poussée ne soient appliqués que sur la table, et non sur la civière.

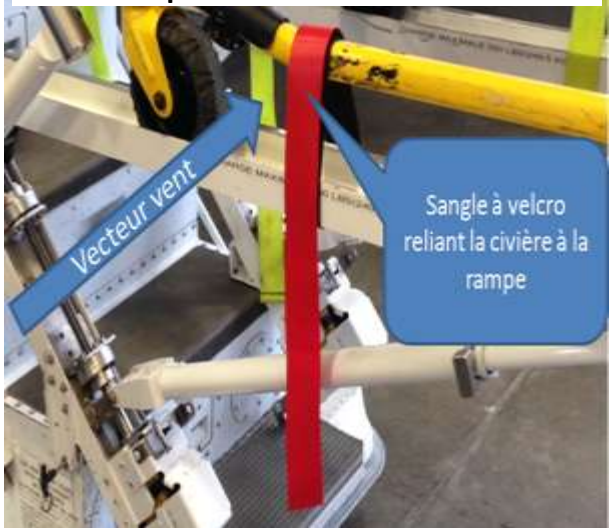
  De plus, en condition de vents forts (soutenus ou en rafales), il est recommandé de ne pas relever la table de transbordement sur laquelle est placée la civière, lors du déplacement du véhicule ambulancier à la rampe de l'avion (et vice versa), en plus de s'assurer de bien envelopper le patient et ainsi éviter que les draps ne prennent dans le vent.

- Afin d'ajouter à la stabilité de la civière sur la rampe de l'avion et ainsi, de s'assurer que les manœuvres de transbordement se fassent de façon la plus sécuritaire possible en condition de vents forts (50 Km/h et plus, soutenus ou en rafales), le pilote indiquera aux intervenants d'installer la sangle de retenue (P14) permettant de fixer la civière à la rampe de l'avion afin de sécuriser les manœuvres. Il est également possible d'atténuer les vents par une position adéquate du véhicule ambulancier près de l'avion.
  En tout autre temps, si un intervenant impliqué dans la manœuvre de transbordement juge que l'utilisation de cette sangle aurait pour effet d'augmenter la sécurité, cette sangle doit être utilisée.

Il est également recommandé de placer le véhicule ambulancier de façon à former un écran contre les vents.

Cette sangle est disponible dans l'avion aux endroits indiqués (P15 et P16).

(P14) Sangle de retenue de la civière à la rampe de l'avion



(P15) Sangle de retenue placée dans le compartiment droit, à l'entrée du poste de pilotage du Challenger C-GQBQ

(P16) Sangle de retenue placée dans le compartiment gauche, à l'entrée du poste de pilotage du Challenger C-GURG

Section 1.4 Utilisation de la civière Ferno 104

Pendant la période transitoire visant les méthodes de transbordement actuellement en vigueur, la civière de type Ferno 104 doit être utilisée en tout temps.

Section 1.5 Entreposage de la table de transbordement

Après chaque utilisation de la table de transbordement, celle-ci doit être retournée dans son local d'entreposage, en remettant en place les dispositifs de retenue (pins).

Section 1.6 Nettoyage de la table de transbordement

Advenant le cas où la table de transbordement est souillée, le nettoyage de celle-ci doit être effectué par les T.A./P. conformément aux pratiques usuelles de nettoyage du véhicule ambulancier.

Section 1.7 Entretien mécanique de la table de transbordement

L'Agence de Santé et des Services Sociaux est responsable de l'inspection annuelle de la table de transbordement de même que de sa réparation en cas de bris, selon les consignes d'entretien remises par le Ministère de la Santé et des Services Sociaux.

TRANSBORDEMENT DE PATIENT À BORD DU CHALLENGER

UTILISATION DE LA TABLE DE TRANSBORDEMENT

SECTION 2.1

TRANSBORDEMENT DE PATIENT

DU

VÉHICULE AMBULANCIER

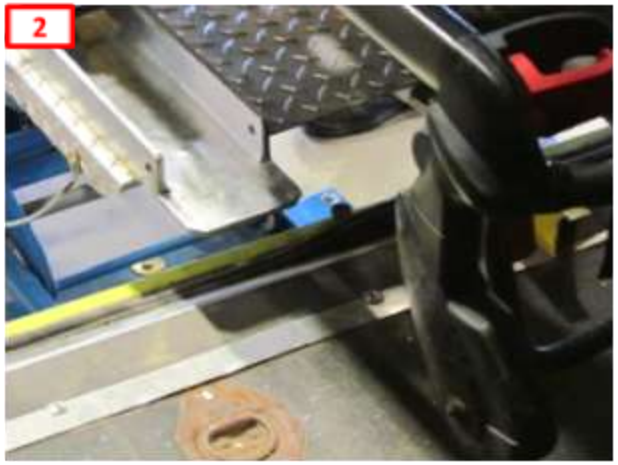
AU

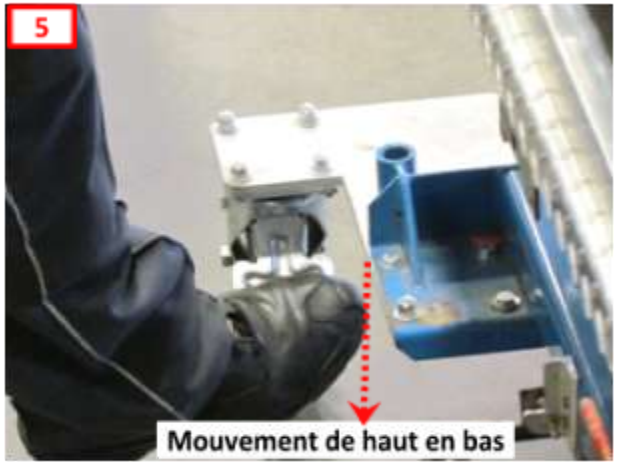
CHALLENGER (C-GURG)

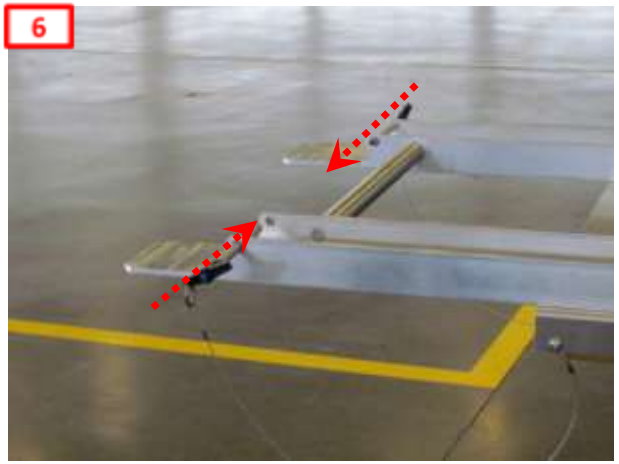
L'équipe des T.A./P., avec le support de l'équipe ÉVAQ:

Note: Lorsque le challenger de relève est utilisé, voir section 2.1.1 (page 21)

- après avoir pris possession de la table de transbordement dans son local de remisage, ouvre les portes du véhicule ambulancier et l'approche (table) de celui-ci; **(Illustration 1)**
- rapproche la table de transbordement jusqu'au pare-choc du véhicule ambulancier; **(2)**
- ajuste la hauteur de la table de transbordement **(3)** jusqu'à ce que les rampes de celle-ci (table) soient appuyées sur le plancher du véhicule ambulancier et alignées avec les roues de la civière Stryker Pro; **(4)**
- applique les freins de la table de transbordement; **(5)**
- s'assure que les dispositifs de retenue (pins) situées à l'extrémité opposée de ces rampes sont en place; **(6)**







L'équipe des T.A./P., avec le support de l'équipe ÉVAQ:

- retire les dispositifs de retenue (pins) situées à l'extrémité de la table de transbordement qui recevra la civière Stryker Pro; **(7)**
- désarrime la civière Stryker Pro de ses ancrages du véhicule ambulancier ; **(8)**

NOTE : VÉHICULES AMBULANCIERS ÉQUIPÉS DU SYSTÈME « POWER LOAD » :

L'embarquement (au CH référent) de la civière Stryker Pro avec le patient à bord du véhicule ambulancier doit se faire sans l'aide du système « POWER LOAD », afin de permettre de rouler cette civière du véhicule ambulancier jusque sur la table de transbordement.

- roule la civière Stryker Pro sur la table de transbordement. **(9)**
- installe les dispositifs de retenue (pins) derrière les roues de la civière Stryker Pro (extrémité de la table «côté ambulance»). **(10)**

Le pilote:

- descend la rampe d'embarquement de l'avion et y installe ses croisillons **(11)**

L'équipe des T.A./P., avec le support du pilote et de l'équipe ÉVAQ:

- retire les freins de la table de transbordement; **(13)**

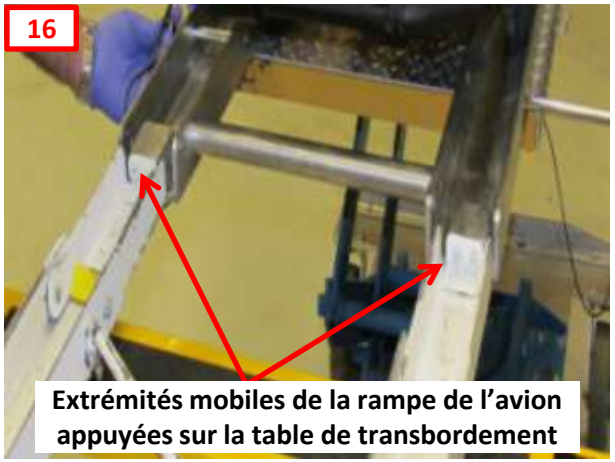
- et rapproche la table près de l'avion en l'alignant avec les rampes d'embarquement de l'avion; **(14)**

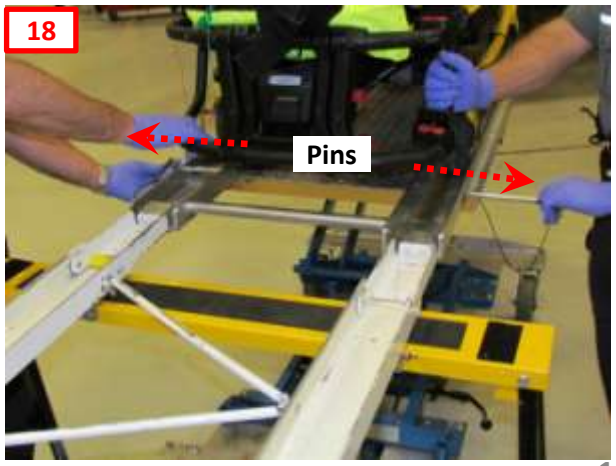
> ***Note :***
> ***Pour tout déplacement de la table de transbordement, lorsqu'une civière y est installée, il est important que les mouvements de traction ou de poussée ne soient appliqués que sur la table, et non sur la civière.***

- ajuste la table de transbordement à la hauteur désirée **(15)**, soit jusqu'à ce que la partie mobile située à l'extrémité de chaque bras de la rampe de l'avion s'appuie sur les rampes de la table de transbordement; **(16)**

- applique les freins de la table de transbordement; **(17)**

- retire les dispositifs de retenue (pins) de la table de transbordement (côté avion); **(18)**





L'équipe des T.A./P., avec le support du pilote et de l'équipe ÉVAQ:

- roule la civière Stryker Pro avec le patient sur les rampes de l'avion; **(19)**
- relève la civière Stryker Pro d'environ 5 centimètres **(20)** afin de dégager les roues d'embarquement; **(21)** et s'assure que ces roues sont en position « rentrées ». **(22)**
- installe le dispositif de retenue de la rampe de l'avion en rabattant sur la rampe de l'avion, la partie mobile située sur chacun des bras de cette même rampe. **(23)**

Lorsque la civière Stryker Pro est sécurisée sur la rampe d'embarquement de l'avion, **le pilote dans l'avion:**

- s'assure que tous les intervenants sont prêts pour la manœuvre de montée de la rampe et les avise du début de la manœuvre.
- actionne la rampe d'embarquement pour monter la civière Stryker Pro avec le patient jusqu'au plancher de l'avion. **(24)**

Lorsqu'il y a un patient sur la civière Stryker Pro pendant les manœuvres de montée et de descente de la rampe de l'avion, il est important que les intervenants au sol, tant médecin, infirmière, pilote que T.A./P., sécurisent les côtés de la rampe.

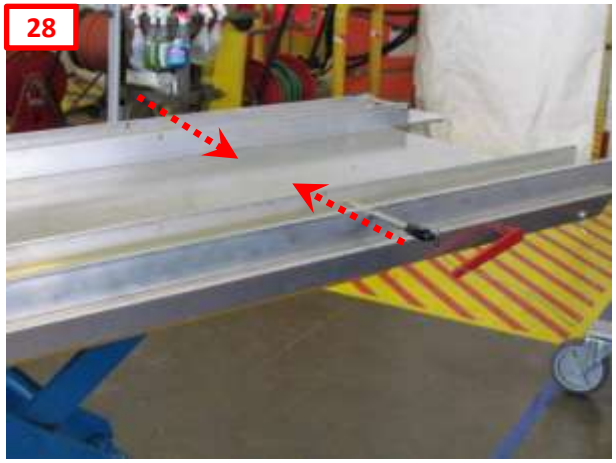
Ceci, afin de parer à tout bris des mécanismes de la rampe.

Lorsque le patient aura été installé sur l'unité de soins désignée par l'équipe ÉVAQ, et que la civière Stryker Pro ait été ramenée sur la rampe d'embarquement de l'avion, **le pilote dans l'avion:**

- s'assure que tous les intervenants sont prêts pour la manœuvre de descente de la rampe et les avise du début de la manœuvre.
- actionne la rampe d'embarquement pour descendre la civière Stryker Pro vide jusqu'à la table de transbordement. **(25)**

L'équipe des T.A./P.:

- s'assure que la table de transbordement est à la hauteur désirée, soit jusqu'à ce que la partie mobile de chaque bras de la rampe de l'avion puisse s'appuyer sur les rampes de la table de transbordement; **(26)**
- s'assure que les freins de la table de transbordement sont appliqués;
- s'assure que les dispositifs de retenue (pins) des rampes de la table de transbordement (extrémité de la table «côté avion») sont retirés; **(27)**
- s'assure que les dispositifs de retenue (extrémité opposée) de la table sont installés; **(28)**
- retire les dispositifs de retenue de la rampe de l'avion en relevant et replaçant à sa position originale, la partie mobile située sur chacun des bras de cette même rampe; **(29)**
- roule la civière Stryker Pro jusque sur la table de transbordement. **(30)**



L'équipe des T.A./P., avec le support de l'équipe ÉVAQ:

- installe les dispositifs de retenue (pins) sur les rampes de la table de transbordement (côté avion); **(31)**

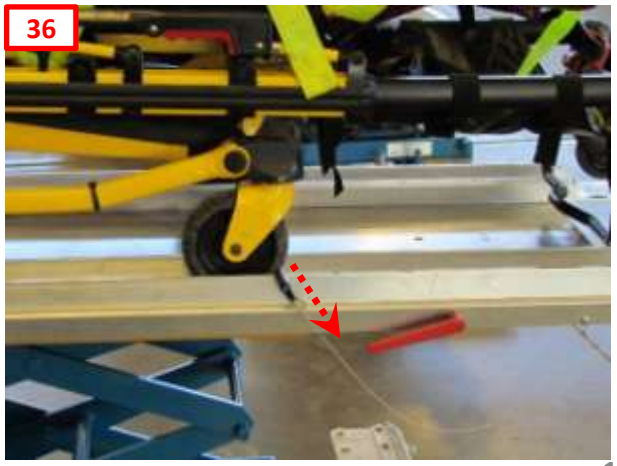
- retire les freins de la table de transbordement; **(32)**

- roule la table de transbordement jusqu'au véhicule ambulancier; **(33)**

- ajuste la hauteur de la table de transbordement **(34)** jusqu'à ce que les rampes de celle-ci (table) soient appuyées sur le plancher du véhicule ambulancier;

- applique les freins de la table de transbordement; **(35)**

- retire les dispositifs de retenue (pins) des rampes de la table de transbordement (extrémité de la table «côté ambulance »); **(36)**



L'équipe des T.A./P.:

- roule la civière Stryker Pro dans le véhicule ambulancier et l'y sécurise pour le transport; **(37)**

- retire les freins de la table de transbordement; **(38)**

- éloigne la table de transbordement du véhicule ambulancier, la rapporte dans son local d'entreposage, et remet en place les dispositifs de retenue (pins) **(39)**

TRANSBORDEMENT DE PATIENT

DU

VÉHICULE AMBULANCIER

AU

CHALLENGER DE RELÈVE (C-GQBQ)

CHALLENGER DE RELÈVE (C-GQBQ)

L'équipe des T.A./P., avec le support de l'équipe ÉVAQ:

- désarrime la civière Stryker Pro, chargée de la civière Ferno 104 et du patient, de ses ancrages du véhicule ambulancier, la sort du véhicule ambulancier et la dépose au sol sur ses roues;
- roule la civière Stryker Pro chargée de la civière Ferno 104 et du patient jusqu'à la rampe d'embarquement de l'avion, en l'alignant avec celle-ci (rampe) et y applique les freins;
- soulève la civière Ferno 104 chargée du patient (un T.A./P. de chaque côté) de la civière Stryker Pro et sort les roues « côté pieds » de la civière Ferno 104;
- roule la civière Ferno 104 sur les rampes d'embarquement de l'avion jusqu'à la position prévue.

Lorsque le patient aura été installé sur la station de soins à l'intérieur de l'avion, et, s'il y a échange de civière Ferno 104, **l'équipe des T.A./P.:**

- replace cette civière d'échange dans le véhicule ambulancier et la rapporte au CH référent.

Note: Afin d'assurer une meilleure stabilité lors du transport de la civière Ferno 104 sur le matelas de la civière Stryker Pro, il est recommandé de laisser les roues « côté tête » sorties et les roues « côté pieds » repliées sous la civière Ferno 104.

SECTION 2.2

TRANSBORDEMENT DE PATIENT

DU

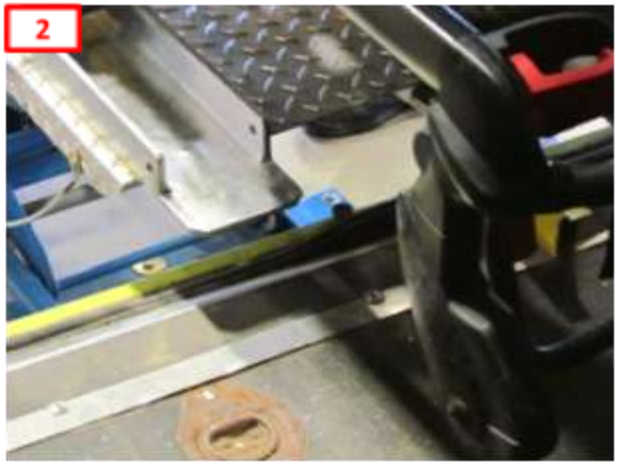
CHALLENGER (C-GURG)

AU

VÉHICULE AMBULANCIER

L'équipe des T.A./P.:

- après avoir pris possession de la table de transbordement dans son local de remisage, ouvre les portes du véhicule ambulancier et l'approche (table) de celui-ci; **(Illustration 1)**
- rapproche la table de transbordement jusqu'au pare-choc du véhicule ambulancier; **(2)**



- ajuste la hauteur de la table de transbordement **(3)** jusqu'à ce que les rampes de celle-ci (table) soient appuyées sur le plancher du véhicule ambulancier et alignées avec les roues de la civière Stryker Pro; **(4)**

- applique les freins de la table de transbordement; **(5)**
- s'assure que les dispositifs de retenue (pins) situées à l'extrémité opposée de ces rampes sont en place; **(6)**

L'équipe des T.A./P., avec le support de l'équipe ÉVAQ:

Note: Lorsque le challenger de relève est utilisé, voir section 2.2.1 (page 27)

- retire les dispositifs de retenue (pins) situées à l'extrémité de la table de transbordement qui recevra la civière Stryker Pro; **(7)**
- désarrime la civière Stryker Pro de ses ancrages du véhicule ambulancier ; **(8)**

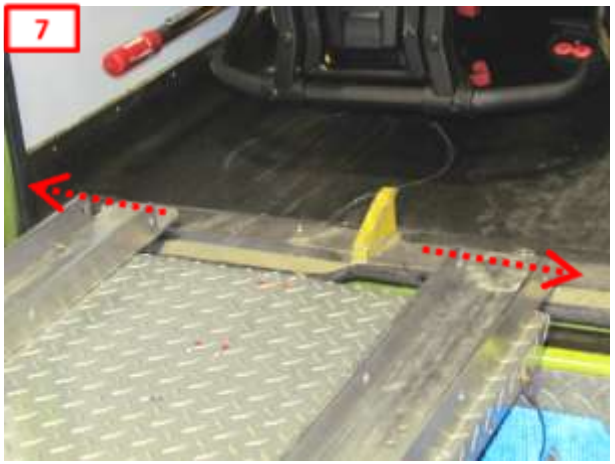
NOTE : VÉHICULES AMBULANCIERS ÉQUIPÉS DU SYSTÈME « POWER LOAD » :

L'embarquement (au CH référent) de la civière Stryker Pro avec le patient à bord du véhicule ambulancier doit se faire sans l'aide du système « POWER LOAD », afin de permettre de rouler cette civière du véhicule ambulancier jusque sur la table de transbordement.

- roule la civière Stryker Pro sur la table de transbordement; **(9)**
- installe les dispositifs de retenue (pins) derrière les roues de la civière Stryker Pro (extrémité de la table «côté ambulance»). **(10)**

Le pilote:

- descend la rampe d'embarquement de l'avion et y installe ses croisillons; **(11)**



L'équipe des T.A./P., avec le support du pilote :

- retire les freins de la table de transbordement; **(13)**

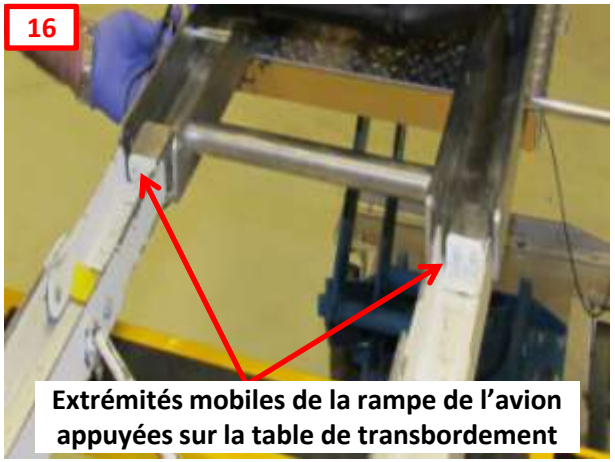
- et rapproche la table près de l'avion en l'alignant avec les rampes d'embarquement de l'avion; **(14)**

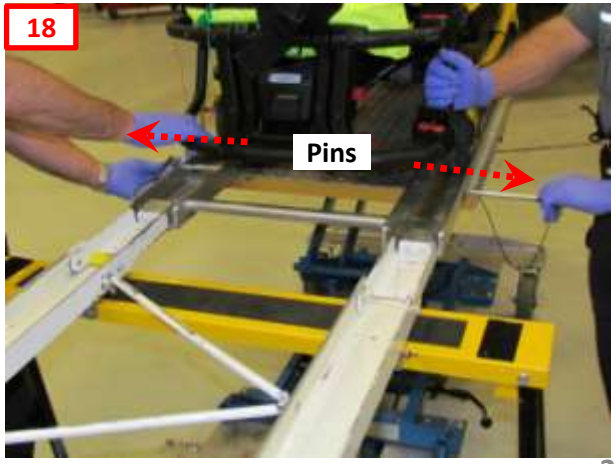
> ***Note :***
> ***Pour tout déplacement de la table de transbordement, lorsqu'une civière y est installée, il est important que les mouvements de traction ou de poussée ne soient appliqués que sur la table, et non sur la civière.***

- ajuste la table de transbordement à la hauteur désirée **(15)**, soit jusqu'à ce que la partie mobile située à l'extrémité de chaque bras de la rampe de l'avion s'appuie sur les rampes de la table de transbordement; **(16)**

- applique les freins de la table de transbordement; **(17)**

- retire les dispositifs de retenue (pins) de la table de transbordement (côté avion); **(18)**





L'équipe des T.A./P., avec le support du pilote et de l'équipe ÉVAQ:

- roule la civière Stryker Pro vide sur les rampes de l'avion; **(19)**
- soulève la civière Stryker Pro d'environ 5 centimètres **(20)** afin de dégager les roues d'embarquement; **(21)** et place ces roues en position « rentrées »; **(22)**
- installe le dispositif de retenue de la rampe de l'avion en rabattant sur la rampe de l'avion, la partie mobile située sur chacun des bras de cette même rampe. **(23)**

Lorsque la civière Stryker Pro est sécurisée sur la rampe d'embarquement de l'avion, **le pilote dans l'avion:**

- s'assure que tous les intervenants sont prêts pour la manœuvre de montée de la rampe et les avise du début de la manœuvre;
- actionne la rampe d'embarquement pour monter la civière Stryker Pro jusqu'au plancher de l'avion. **(24)**

Après que le patient aura été transféré de l'unité de soins de l'avion jusque sur la civière Stryker Pro (avec la civière Ferno 104 ou non), **l'équipe des T.A./P., avec le support de l'équipe ÉVAQ:**

- roule la civière Stryker Pro avec le patient sur les rampes de l'avion.

Lorsque la civière Stryker Pro est sécurisée sur la rampe d'embarquement de l'avion, **le pilote dans l'avion:**

- s'assure que tous les intervenants sont prêts pour la manœuvre de descente de la rampe et les avise du début de la manœuvre; **(25)**

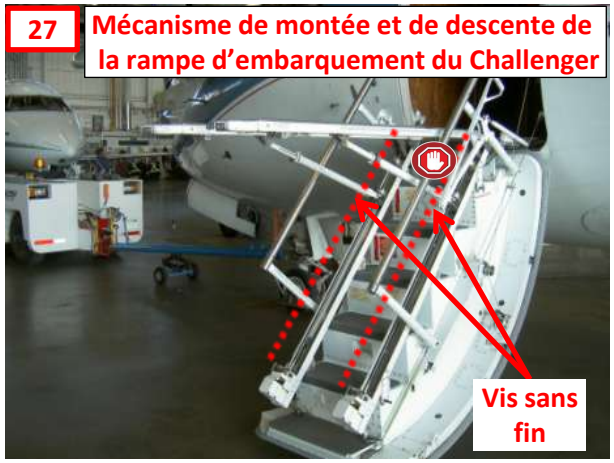
- actionne la rampe d'embarquement pour descendre la civière Stryker Pro avec le patient jusqu'à la table de transbordement.

Lorsqu'il y a un patient sur la civière Stryker Pro pendant les manœuvres de montée et de descente de la rampe de l'avion, il est important que les intervenants au sol, tant médecin, infirmière, pilote que T.A./P., sécurisent les côtés de la rampe.

Ceci afin de parer à tout bris des mécanismes de la rampe. **(26)**

S'assurer en tout temps qu'aucune partie du corps des intervenants, pièce de vêtement, d'équipement ou autre, ne vienne en contact avec les mécanismes mobiles de chacun des bras de la rampe (vis sans fin).

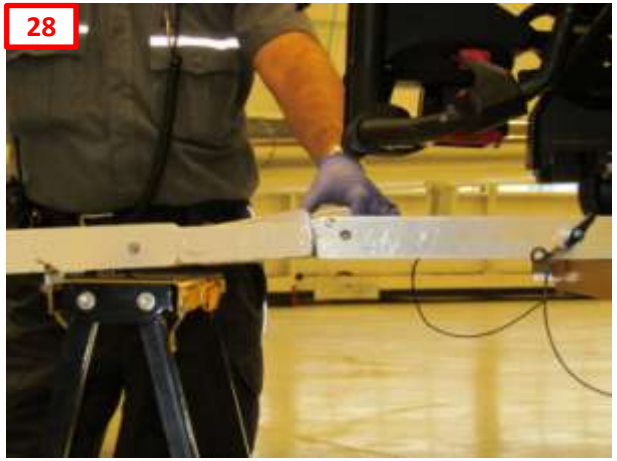
Par mesure de sécurité, veiller à ce que les personnes qui ne sont pas directement impliquées dans la manœuvre se tiennent à l'écart. **(27)**



L'équipe des T.A./P., avec le support de l'équipes ÉVAQ:

- s'assure que la table de transbordement est à la hauteur désirée, soit jusqu'à ce que la partie mobile de chaque bras de la rampe de l'avion puisse s'appuyer sur les rampes de la table de transbordement; **(28)**

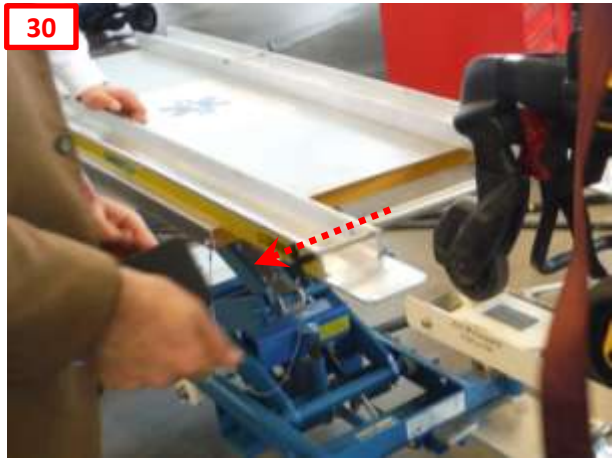
- s'assure que les freins de la table de transbordement sont appliqués; **(29)**

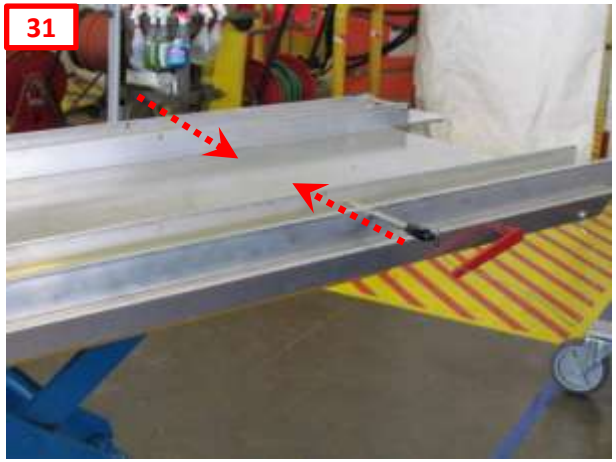


L'équipe des T.A./P., avec le support de l'équipe ÉVAQ:

- s'assure que les dispositifs de retenue (pins) des rampes de la table de transbordement (extrémité de la table «côté avion») sont retirés; **(30)**

- s'assure que les dispositifs de retenue (extrémité opposée) de la table sont installés; **(31)**



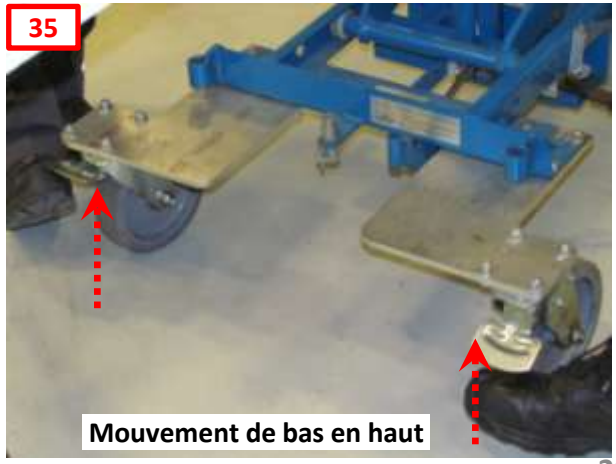


- retire les dispositifs de retenue de la rampe de l'avion en relevant et replaçant à sa position originale, la partie mobile située sur chacun des bras de cette même rampe; **(32)**

- roule la civière Stryker Pro jusque sur la table de transbordement; **(33)**

- installe les dispositifs de retenue (pins) sur les rampes de la table de transbordement (côté avion); **(34)**

- retire les freins de la table de transbordement; **(35)**



L'équipe des T.A./P., avec le support de l'équipe ÉVAQ:

- roule la table de transbordement jusqu'au véhicule ambulancier; **(36)**

- ajuste la hauteur la table de transbordement; jusqu'à ce que les rampes de celle-ci (table) soient appuyées sur le plancher du véhicule ambulancier; **(37)**

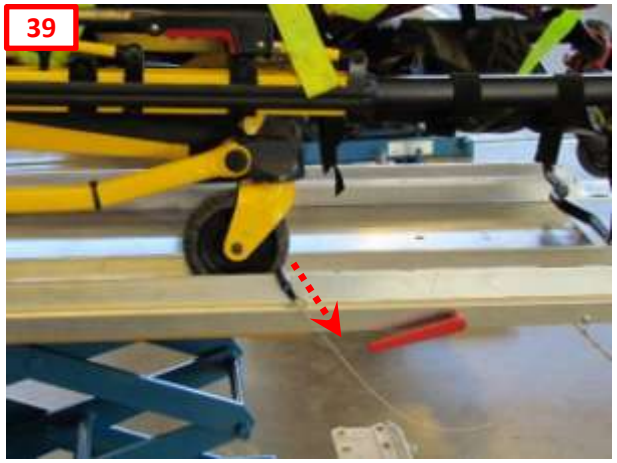
- applique les freins de la table de transbordement; **(38)**

- retire les dispositifs de retenue (pins) des rampes de la table de transbordement (extrémité de la table «côté ambulance »); **(39)**

- roule la civière Stryker Pro dans le véhicule ambulancier et l'y sécurise pour le transport; **(40)**

- retire les freins de la table de transbordement; **(41)**

- éloigne la table de transbordement du véhicule ambulancier, la rapporte dans son local d'entreposage, et remet en place les dispositifs de retenue (pins).



TRANSBORDEMENT DE PATIENT

DU

CHALLENGER DE RELÈVE (C-GQBQ)

AU

VÉHICULE AMBULANCIER

CHALLENGER DE RELÈVE (C-GQBQ)

À l'arrivée à l'aéroport, **l'équipe des T.A./P.:**

- désarrime la civière Stryker Pro de ses ancrages du véhicule ambulancier, la sort du véhicule ambulancier et la dépose au sol, sur ses roues;
- roule la civière Stryker Pro près de la rampe d'embarquement de l'avion et y applique les freins.

Lorsque que la civière Ferno 104 chargée du patient aura été descendue sur la rampe d'embarquement de l'avion, **l'équipe des T.A./P., avec le support de l'équipe ÉVAQ et du pilote:**

- roule la civière Stryker Pro en l'alignant avec celle-ci (rampe d'embarquement de l'avion) et y applique les freins;
- soulève la civière Ferno 104 (un T.A./P. de chaque côté) de la rampe d'embarquement de l'avion, replie les roues « côté pieds », et la dépose sur la civière Stryker Pro;
- sécurise la civière Ferno 104 sur la civière Stryker Pro et roule celle-ci jusqu'au véhicule ambulancier;
- installe la civière Stryker Pro dans le véhicule ambulancier et l'y sécurise pour le transport du patient jusqu'au CH receveur.

L'équipe des T.A./P.:

- rapporte la table de transbordement dans son local d'entreposage, et remet en place les dispositifs de retenue (pins).

Note: Afin d'assurer une meilleure stabilité lors du transport de la civière Ferno 104 sur le matelas de la civière Stryker Pro, il est recommandé de laisser les roues « côté tête » sorties et les roues « côté pieds » repliées sous la civière Ferno 104.

TRANSBORDEMENT DE PATIENT À BORD DU DASH-8 (C-GQBT)

UTILISATION DE LA TABLE DE TRANSBORDEMENT

SECTION 3.1

TRANSBORDEMENT DE PATIENT

DU

VÉHICULE AMBULANCIER

AU

DASH-8 (C-GQBT)

L'équipe des T.A./P., avec le support de l'équipe ÉVAQ :

- après avoir pris possession de la table de transbordement dans son local de remisage, ouvre les portes du véhicule ambulancier et rapproche la table de transbordement près de celui-ci ; **(Illustration 1)**

- applique les freins de la table de transbordement; **(2)**

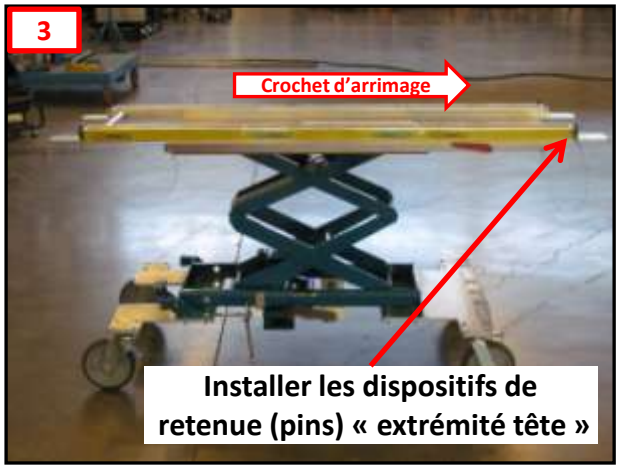
- s'assure que les dispositifs de retenue (pins) situées à l'extrémité «crochet» de la table de transbordement sont en place; **(3)**

- désarrime la civière Stryker Pro chargée de la civière Ferno 104 et du patient de ses ancrages du véhicule ambulancier, la sort du véhicule et la dépose sur ses roues, au sol;

- roule la civière Stryker Pro chargée de la civière Ferno 104 et du patient jusqu'à la table de transbordement en alignant l'extrémité « tête » de la civière avec les rampes de celle-ci (table); **(4)**

- soulève la civière Ferno 104 chargée du patient et dépose les roues «extrémité tête» sur les rampes de la table de transbordement; **(5)**

- sort les roues «extrémité pieds» de la civière Ferno 104 chargée du patient, et la transfère sur la table de transbordement . **(6)**



L'équipe des T.A./P., avec le support de l'équipe ÉVAQ et du pilote:

- installe les dispositifs de retenue (pins) à l'extrémité «pieds du patient» de la table de transbordement; **(7)**

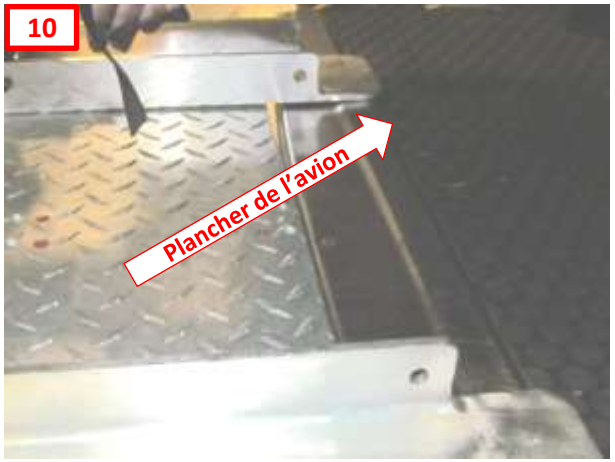
- retire les freins de la table de transbordement; **(8)**

- roule la table de transbordement jusqu'au seuil de la porte cargo de l'avion et ajuste la hauteur, **(9)** soit jusqu'à ce que chaque bras de la table soit appuyé sur le plancher de l'avion; **(10)** le crochet d'arrimage s'enclenche automatiquement à l'avion. **(11)**

Pour tout déplacement de la table de transbordement, lorsqu'une civière y est installée, il est important que les mouvements de traction ou de poussée ne soient appliqués que sur la table, et non sur la civière.

- retire les dispositifs de retenue «extrémité tête» de la table de transbordement;

- roule la civière Ferno 104 chargée du patient sur le plancher de l'avion.



Lorsque le patient aura été transféré sur l'unité de soins indiquée par l'équipe ÉVAQ, **l'équipe des T.A./P., avec le support de l'équipe ÉVAQ et du pilote:**

- si civière Ferno 104 d'échange à rapporter, aligne les roues de cette civière avec les rampes de la table de transbordement et roule la civière sur cette table;

- installe les dispositifs de retenue (pins) situés à l'extrémité «côté avion» de la table de transbordement;

- retire les freins de la table de transbordement; **(12)**

- désarrime la table de transbordement en abaissant la manette contrôlant le crochet d'arrimage au Dash-8; **(13)**

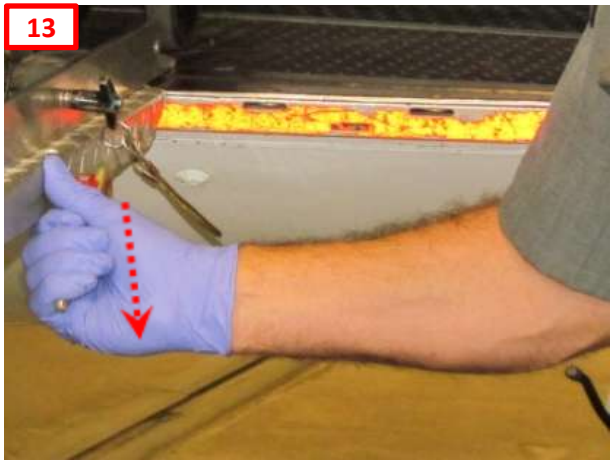
- en tenant abaissée la manette, retire la table de transbordement du Dash-8 ;

L'équipe des T.A./P.:

- éloigne la table de transbordement de l'avion;

- si civière Ferno d'échange, installe cette civière dans le véhicule ambulancier pour son transport jusqu'au CH référent;

- rapporte la table de transbordement dans son local d'entreposage, et remet en place les dispositifs de retenue (pins).



SECTION 3.2

TRANSBORDEMENT DE PATIENT

DU DASH-8 (C-GQBT)

AU

VÉHICULE AMBULANCIER

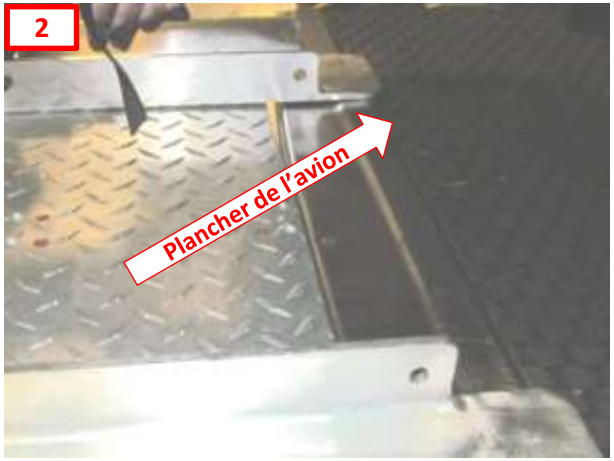
l'équipe des T.A./P., avec le support de l'équipe ÉVAQ et du pilote:

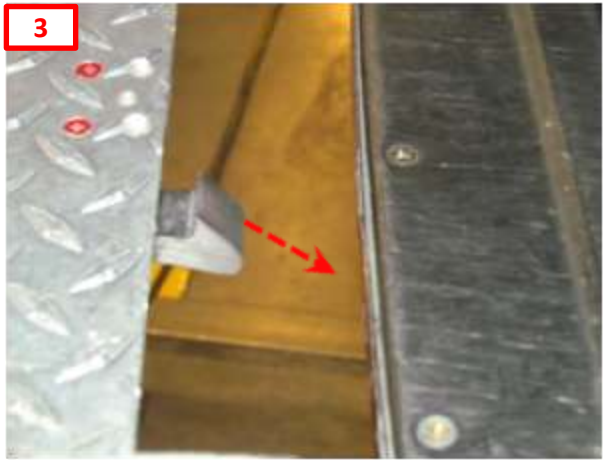
- après avoir pris possession de la table de transbordement dans son local de remisage, la roule jusque près la porte cargo de l'avion et l'aligne avec le centre de l'ouverture de cette porte;

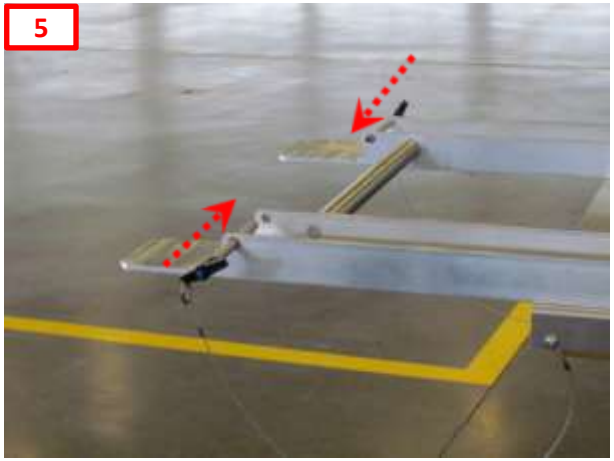
- roule la table de transbordement jusqu'au seuil de la porte cargo de l'avion et ajuste la hauteur, **((Illustration 1)** soit jusqu'à ce que chaque bras de la table soit appuyé sur le plancher de l'avion; **(2)** le crochet d'arrimage s'enclenche automatiquement à l'avion. **(3)**

- applique les freins de la table de transbordement; **(4)**

- s'assure que les dispositifs de retenue (pins) situées à l'extrémité opposée de ces rampes sont en place. **(5)**







Lorsque le patient aura été transféré de l'unité de soins sur la civière Ferno 104,, **l'équipe des T.A./P., avec le support de l'équipe ÉVAQ et du pilote:**

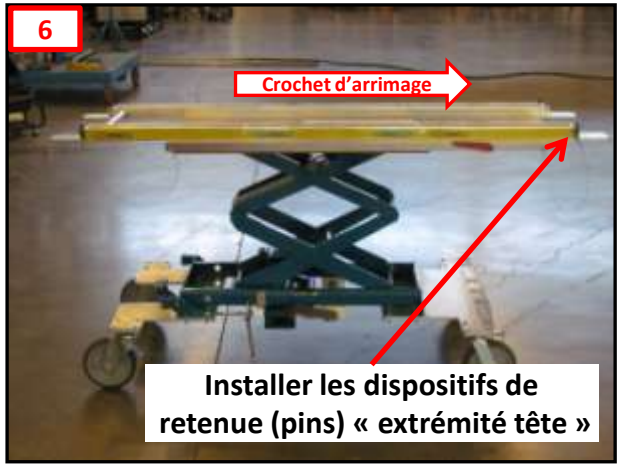
- roule la civière Ferno 104 chargée du patient vers la porte cargo du Dash-8, aligne les roues de cette civière avec les rampes de la table de transbordement et roule la civière sur cette table;

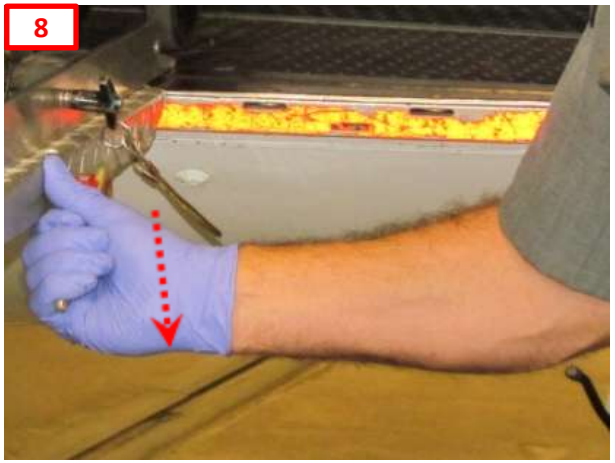
- installe les dispositifs de retenue (pins) situés à l'extrémité «côté avion» de la table de transbordement; **(6)**

- retire les freins de la table de transbordement; **(7)**

- désarrime la table de transbordement en abaissant la manette contrôlant le crochet d'arrimage au Dash-8; **(8)**

- en tenant abaissée la manette, retire la table de transbordement du Dash-8 .





Note :
Pour tout déplacement de la table de transbordement, lorsqu'une civière y est installée, il est important que les mouvements de traction ou de poussée ne soient appliqués que sur la table, et non sur la civière.

L'équipe des T.A./P., avec le support de l'équipe ÉVAQ et du pilote:

- roule la table de transbordement chargée de la civière Ferno 104 et du patient près du véhicule ambulancier;

- applique les freins de la table de transbordement; **(9)**

- roule la civière Stryker Pro jusqu'à la table de transbordement en alignant l'extrémité «tête» de la civière avec les rampes de celle-ci (table) et y applique les freins; **(10)**

- soulève la civière Ferno 104 chargée du patient et replie les roues «extrémité pieds» sous la civière Ferno 104;

- dépose la civière Ferno 104 chargée du patient sur la civière Stryker Pro et l'y sécurise pour le transport;

- roule la civière Stryker Pro chargée de la civière Ferno 104 et du patient jusqu'au véhicule ambulancier et l'y installe pour le transport du patient jusqu'au CH receveur.

L'équipe des T.A./P.:

- rapporte la table de transbordement dans son local d'entreposage, et remet en place les dispositifs de retenue (pins).